



二零一三年七月十日

華潤電力附屬電廠二零一三年上半年售電量增加 **13.4%**

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一三年六月附屬電廠售電量達到10,174,532兆瓦時，較二零一二年同期的9,244,085兆瓦時上升了10.1%。二零一三年上半年附屬電廠累計售電量達到63,143,407兆瓦時，較二零一二年同期的55,661,159 兆瓦時上漲13.4%。

二零一三年六月同廠同口徑售電量較去年同期下降 0.6%。廣東省、江蘇省及其他省份分別錄得 11.2%、0.9%及 0.7%的升幅。遼寧省、河南省和河北省分別錄得 24.3%、22.3%和 1.1%的降幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一三年六月份售電量與二零一二年同期比較如下：

全資/控股電廠		2013年6月售電量 (兆瓦時)	2012年6月售電量 (兆瓦時)	6月同比增/減幅(%)	2013年1-6月 售電量(兆瓦時)	2012年1-6月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠	804,918	1,001,333	-19.6%	5,596,755	5,951,364	-6.0%
2	華潤華鑫電廠	202,054	167,677	20.5%	1,414,089	1,653,990	-14.5%
3	華潤宜興熱電廠	66,877	72,467	-7.7%	401,639	402,723	-0.3%
4	華潤板橋電廠	274,034	283,120	-3.2%	1,804,320	1,697,728	6.3%
5	南京化工園電廠*	306,350	246,945	24.1%	2,055,701	1,631,168	26.0%
6	華潤江蘇南熱電廠	617,416	419,524	47.2%	3,434,517	2,744,003	25.2%
7	徐州電廠三期	924,812	1,067,782	-13.4%	4,633,530	4,986,004	-7.1%
8	華潤阜陽電廠	484,332	544,973	-11.1%	3,129,487	3,481,678	-10.1%
9	華潤鯉魚江電廠*	285,359	332,047	-14.1%	1,707,310	1,662,816	2.7%
10	華潤鯉魚江B廠	643,081	610,063	5.4%	3,477,640	3,803,654	-8.6%
11	華潤興寧電廠	98,457	144,356	-31.8%	632,124	761,255	-17.0%
12	華潤廣州熱電(300MW)	330,077	356,230	-7.3%	1,895,229	1,868,050	1.5%
13	華潤賀州電廠	794,783	-	不適用	4,494,345	-	不適用
14	華潤滄州熱電廠	301,797	323,927	-6.8%	1,817,049	1,953,107	-7.0%
15	華潤唐山熱電廠	116,790	47,578	145.5%	527,663	471,468	11.9%
16	華潤曹妃甸電廠*	273,504	282,750	-3.3%	1,545,330	1,549,108	-0.2%
17	華潤首陽山電廠	349,210	492,566	-29.1%	2,569,853	3,297,414	-22.1%
18	華潤登封電廠	223,845	280,481	-20.2%	1,349,424	1,706,599	-20.9%
	華潤登封電廠二期	560,653	276,938	102.4%	3,079,817	1,668,445	84.6%
19	華潤古城電廠	204,838	231,865	-11.7%	1,368,407	1,488,900	-8.1%
20	華潤焦作電廠	88,157	126,585	-30.4%	611,994	774,577	-21.0%
21	華潤洛陽熱電廠	66,519	68,583	-3.0%	398,021	341,389	16.6%
22	華潤漣源電廠	91,247	74,653	22.2%	757,969	1,110,125	-31.7%
23	華潤湖北電廠	203,176	222,997	-8.9%	1,307,136	1,327,349	-1.5%
	華潤湖北電廠二期	248,760	-	不適用	2,293,816	-	不適用

全資/控股電廠		2013年6月售電量 (兆瓦時)	2012年6月售電量 (兆瓦時)	6月同比增/減幅(%)	2013年1-6月 售電量(兆瓦時)	2012年1-6月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
24	華潤錦州電廠	81,990	185,260	-55.7%	656,050	1,112,220	-41.0%
25	華潤沈海熱電廠	231,080	228,080	1.3%	1,456,240	1,371,540	6.2%
26	華潤磴口電廠*	130,501	240,019	-45.6%	1,360,403	1,427,260	-4.7%
27	華潤菏澤電廠	692,623	541,090	28.0%	3,426,730	3,203,361	7.0%
28	華潤北京熱電廠*	36,920	32,993	11.9%	388,509	323,809	20.0%
29	華潤紅河水電站	48,160	80,859	-40.4%	172,374	161,794	6.5%
30	華潤鴨嘴河水電站	603	1,296	-53.4%	636,278	1,296	不適用
31	華潤丹南風電場	3,000	3,932	-23.7%	25,589	30,352	-15.7%
32	華潤汕頭風電場	3,828	5,227	-26.8%	37,682	45,598	-17.4%
33	華潤煙臺蓬萊風電場	10,128	10,824	-6.4%	69,438	63,845	8.8%
34	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	9,302	10,140	-8.3%	66,287	60,417	9.7%
35	華潤湖南風電場	18,255	21,991	-17.0%	117,029	121,774	-3.9%
36	華潤達濠風電場	3,087	3,243	-4.8%	21,589	22,898	-5.7%
37	華潤惠來仙安風電場	4,193	5,609	-25.2%	28,476	33,361	-14.6%
38	華潤惠來關山風電場	10,345	12,078	-14.4%	75,922	87,522	-13.3%
39	華潤巴音錫勒風電場	29,197	19,943	46.4%	163,488	117,311	39.4%
40	華潤承德風電場一期	2,183	5,967	-63.4%	44,241	95,364	-53.6%
41	華潤承德風電場二期	2,172	6,738	-67.8%	45,081	86,881	-48.1%
42	華潤承德風電場三期、四期&五期	14,219	16,291	-12.7%	190,320	121,317	56.9%
43	華潤陽西龍高山風電場	12,514	16,896	-25.9%	90,915	104,835	-13.3%
44	華潤威海經濟技術開發區風電場	9,802	12,966	-24.4%	76,456	69,709	9.7%
45	華潤威海環翠風電場	7,116	10,555	-32.6%	59,434	55,997	6.1%
46	華潤大柳行風電場	7,909	7,003	12.9%	60,833	52,342	16.2%
47	華潤大辛店風電場	8,593	8,628	-0.4%	64,732	55,383	16.9%
48	華潤平度風電場	10,064	16,861	-40.3%	68,232	79,114	-13.8%
49	華潤建平風電場	15,700	10,300	52.4%	115,013	91,944	25.1%
50	華潤阜新風電場	22,670	19,640	15.4%	127,940	141,457	-9.6%

全資/控股電廠		2013年6月售電量 (兆瓦時)	2012年6月售電量 (兆瓦時)	6月同比增/減幅(%)	2013年1-6月 售電量(兆瓦時)	2012年1-6月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
51	華潤瓜州風電場	34,864	33,710	3.4%	179,729	177,496	1.3%
52	華潤佳木斯尖山風電場	4,486	508	783.2%	34,165	12,047	183.6%
53	華潤五蓮風電場	3,000	-	不適用	73,338	-	不適用
54	華潤莒縣風電場	7,000	-	不適用	74,660	-	不適用
55	華潤滿洲里風電場	6,247	-	不適用	49,104	-	不適用
56	華潤隨州風電場	9,223	-	不適用	93,315	-	不適用
57	華潤新能源大同風電場	10,844	-	不適用	72,778	-	不適用
58	華潤新能源連州風電場	11,982	-	不適用	92,302	-	不適用
59	華潤新能源青島風電場	10,064	-	不適用	68,059	-	不適用
60	華潤新能源大同廣寧風電場	17,398	-	不適用	129,599	-	不適用
61	華潤新能源泌陽風電場	9,390	-	不適用	69,762	-	不適用
62	華潤新能源北票風電場	10,662	-	不適用	71,037	-	不適用
63	華潤新能源臨武風電場	5,022	-	不適用	12,477	-	不適用
64	華潤新能源隨州鳳鳴風電場	7,494	-	不適用	34,370	-	不適用
65	華潤新能源大同陽高風電場	17,527	-	不適用	50,553	-	不適用
66	華潤新能源五蓮風電場	10,680	-	不適用	42,726	-	不適用
67	華潤新能源莒縣風電場	6,855	-	不適用	40,962	-	不適用
68	華潤新能源錦州風電場	1,694	-	不適用	3,124	-	不適用
69	華潤新能源連州泉水風電場	2,903	-	不適用	2,903	-	不適用
	全資/控股電廠小計	10,174,532	9,244,085	10.1%	63,143,407	55,661,159	13.4%

聯營電廠		2013年6月售電量 (兆瓦時)	2012年6月售電量 (兆瓦時)	6月同比增/減幅(%)	2013年1-6月 售電量(兆瓦時)	2012年1-6月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
70	華潤徐州電廠	503,684	457,885	10.0%	3,084,086	3,153,584	-2.2%
71	華潤鎮江電廠	692,593	701,845	-1.3%	4,086,518	4,440,028	-8.0%
72	揚州第二發電廠	460,738	390,823	17.9%	3,186,090	2,957,005	7.7%
73	溫州特魯萊電廠	296,620	261,562	13.4%	1,683,611	1,657,601	1.6%
74	沙角C發電廠	1,141,600	803,650	42.1%	5,192,200	5,012,115	3.6%
75	衡豐發電廠	306,980	339,450	-9.6%	1,772,740	1,957,530	-9.4%
76	衡豐發電廠二期	266,379	286,060	-6.9%	1,596,574	1,751,430	-8.8%
聯營電廠小計		3,668,594	3,241,275	13.2%	20,601,820	20,929,293	-1.6%

總計	13,843,126	12,485,360	10.9%	83,745,227	76,590,452	9.3%
-----------	-------------------	-------------------	--------------	-------------------	-------------------	-------------

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2013年6月售電量 (兆瓦時)	2012年6月售電量 (兆瓦時)	6月同比增/減幅(%)	2013年1-6月 售電量(兆瓦時)	2012年1-6月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
廣東省	2,498,574	2,246,345	11.2%	12,904,503	13,107,890	-1.6%
江蘇省	4,853,475	4,809,400	0.9%	29,697,245	29,617,596	0.3%
河北省	1,265,450	1,279,764	-1.1%	7,259,355	7,682,643	-5.5%
河南省	932,568	1,200,081	-22.3%	6,297,700	7,608,879	-17.2%
遼寧省	313,070	413,340	-24.3%	2,112,290	2,483,760	-15.0%
其他省份	1,898,498	1,885,293	0.7%	11,665,337	12,207,375	-4.4%
同比電廠總計	11,761,635	11,834,223	-0.6%	69,936,429	72,708,143	-3.8%